

GB IE NI

DIGITAL KITCHEN THERMOMETER

Operation and safety notes

DK

DIGITALT KØKKENTERMOMETER

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

NL BE

DIGITALE KEUKENTHERMOMETER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

DE AT CH

DIGITALES KÜCHENTHERMOMETER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 485580_2501

GB

DK

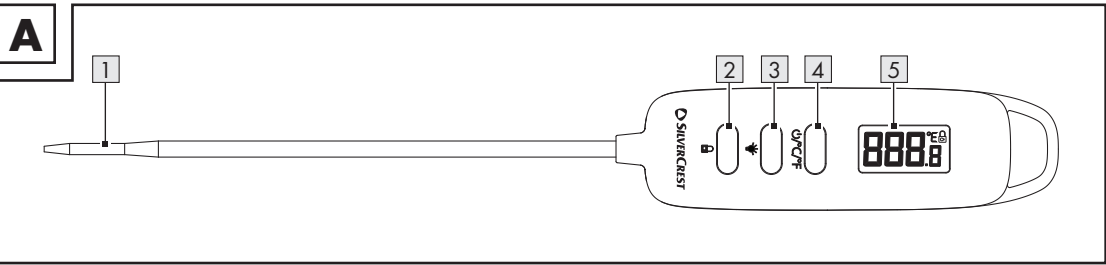
NL

DIGITAL KITCHEN THERMOMETER

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Warnings and symbols used	
The following warnings are used in the user manual and on the packaging:	
	WARNING! This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.
	CAUTION! This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.
	ATTENTION! This symbol with the signal word “Attention” indicates a possible property damage.
	NOTE: This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.
	Warning – hot surface!
	Direct current/voltage
	Food safe. This product has no adverse effect on taste or smell.
	Warning: Contains coin battery.
	Keep batteries out of reach of children.
	Non-obvious symptoms might occur because of battery ingestion.
	Safety information
	Instructions for use



	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	UKCA mark indicates conformity with relevant Great Britain regulations applicable for this product (The UKCA mark logo is valid in Great Britain only).

Intended use

This product is intended to be used to measure the core temperature of food such as fish, beef, pork, poultry, burgers and other meats. All modifications to this product are not intended and may cause considerable risk of accident. The manufacturer assumes no liability for damages caused because of non-intended usage. The product is not intended for commercial use.

Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packaging materials before use. Please contact the customer service if parts are missing or damaged.

- 1 Digital kitchen thermometer
- 1 Button cell battery (type CR2032, best before 10/2028)
- 1 Short manual

Description of parts

Fig. A	Fig. B

Technical data

Battery:	1 × 3.0 V Li-MnO ₂ button cell battery CR2032
Manufactured by:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 74167 Neckarsulm Deutschland
E-Mail:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Operating voltage:	3.0 V
Temperature range:	–50 °C to +300 °C *
Resolution:	0.1 °C/°F
Temperature accuracy:	±1 °C in range between 0 °C to 100 °C/32 °F to 212 °F
Ingress protection:	IPX6
*	If the temperature is below –50 °C or above +300 °C, LL.L or HH.H show on the display

Safety instructions

WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN! Never allow children to play unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children frequently underestimate the dangers. Children should be kept away from the product at all times.

- WARNING! DANGER TO LIFE!** Batteries, the battery cover, the probe cover or small parts can be swallowed, which may represent a danger to life. If a battery, battery cover, probe cover or small parts have been swallowed, medical help is required immediately.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not expose the product to
 - extreme temperatures,
 - strong vibrations,
 - strong mechanical stresses,
 - direct sunlight,
 - moisture.Otherwise the product may be damaged.
- Please note that the guarantee does not cover damage caused by incorrect handling, non-compliance with the operating instructions or interference with the product by unauthorised individuals.
- The product does not contain any parts that require maintenance.
- Under no circumstances should you take the product apart. Improper repairs may place the user in considerable danger. Repairs should only be carried out by specialist personnel.
- Keep the product clean.

FOOD SAFE! This product does not affect the taste and aroma properties of foodstuffs.

NOTE: Only the probe

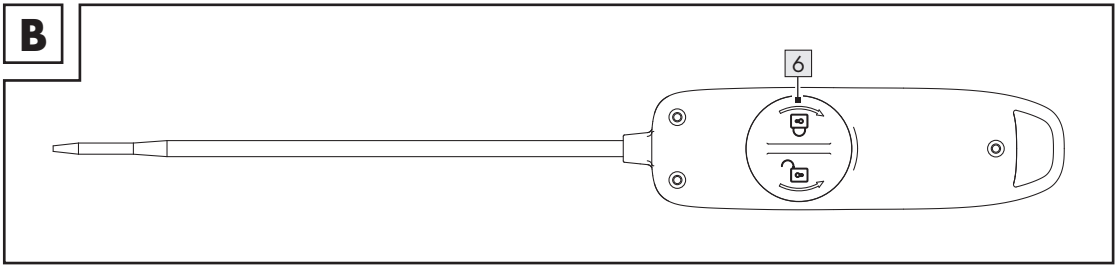
- The consumption of food of animal origin which is not completely cooked through can be harmful to health. This is a particular risk for small children, pregnant women and people with a weakened immune system.
- No foreign bodies must penetrate the interior of the product.

WARNING! RISK OF BURNS! This product can be hot during and after use.

- Always make sure no other persons, children or animals burn themselves on the product.
- Use protection or oven gloves if you touch the product during or after use.
- Improper use of the product can cause injuries.

ATTENTION! RISK OF DAMAGE TO PROPERTY! Keep the product and its accessories away from open fires.

- Never use the product in a microwave, oven or dishwasher.
- The casing of the product is not heat-resistant.
- The product is only designed for short-term temperature measurement. It must never be left inside the food for extended periods.



- Do not leave the product exposed to extreme high or low temperatures. This could damage electronic parts and plastics.

WARNING! KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN! Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

DANGER TO LIFE! Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.

DANGER OF EXPLOSION! Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!

WEAR PROTECTIVE GLOVES! Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (–) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Do not use rechargeable batteries.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately. Dispose of the batteries/rechargeable batteries safely.
- Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged.
- You can remove leaked battery fluids with a dry, absorbent cloth.
- The supply terminals are not to be short-circuited.

Notes for coin/button cell batteries

WARNING! RISK OF CHEMICAL BURN! Do not ingest the battery.

WARNING! Contains coin battery.
WARNING! RISK OF SUFFOCATION! Contains swallowable button cells!

- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

⚠ WARNING! Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries may have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

-  **Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion**
 - Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child’s oesophagus (food pipe).
 - There are no specific symptoms associated with this. The child might:
 - cough, gag or drool a lot;
 - appear to have a stomach upset or a virus;
 - feel sick;
 - point to their throat or stomach;
 - have a pain in their abdomen, chest or throat;
 - be tired or lethargic;
 - be quieter or more clingy than usual or otherwise “not themselves”;
 - lose their appetite or have a reduced appetite; and
 - not want to eat solid food/be unable to eat solid food.
 - These sorts of symptoms vary or fluctuate, with the pain increasing and subsiding.
 - A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood.
 - If the child does this seek immediate medical help.
 - The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with “flat” or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

● **Before first use**

- Remove the packing materials.
- Check the product for any damages.
- Remove the probe cover before use. The probe cover is not part of the product and has to be disposed of.
- Clean the product (see “Cleaning and care”).

● **Inserting/replacing the batteries**

- Use a tool (e.g. a coin) to rotate the battery cover counterclockwise.
- Remove the battery cover from the product.
- Insert 1x 3.0 V type CR2032 battery into the battery compartment  according to polarity marks (+) and (-) on the battery and the product.
- Put the battery cover onto the battery compartment . Use a tool (e.g. a coin) to rotate the battery cover clockwise.

- ☐ Make sure that the cover of the battery compartment  is firmly in place.

● **Operation**

⚠ WARNING! RISK OF SCALDS! Do not touch the probe of the product during or right after measuring temperatures since it is hot.

⚠ ATTENTION! RISK OF PRODUCT DAMAGE! Never immerse the handle of the product in liquid.

- ① NOTES:**
- The temperature unit remains the last selection when you switch on the product next time.
 - If no movement is detected or no button is pressed for 10 minutes, the product switches off automatically.

- ☐ When measuring multiple or different foods and meats, rinse the probe  with cold water between readings to cool the probe.
- ☐ When taking readings from different foods and meats, wipe the probe  clean between readings.
- ☐ The product is designed for temporary, hand held use. Do not use the product in ovens. Never insert the product in extremely hot foods or liquids with temperatures over +300 °C/+572 °F.
- ☐ Always take your reading in the thickest available portion of meat. Thin portions of meat are difficult to measure because they tend to cook through fast. Avoid touching bone. If the probe  touches the bone or heavy fat area of the meat, or if the probe is not deep enough, take a second reading to ensure accuracy.

- Clean the probe  as described in the cleaning section before each use.
- Press the /°C/°F button  to switch on the product.
- Press the /°C/°F button  again to select the temperature unit: °C or °F. The temperature unit is shown on the display .
- Press the  button  to switch on the light.
- Insert the probe  into food that is being cooked. The product starts to measure the internal food temperature.
- Wait until the temperature reading stabilizes on the display .
- Press the  button  to hold the temperature reading.  is shown on the display  for approx. 15 seconds.
- Press the  button  to switch on/off the light during temperature hold mode if necessary.
- Press /°C/°F button  to change the temperature unit during temperature hold mode if necessary.
- Press the  button  again to release the display .
- Press the /°C/°F button  for 4 seconds to switch off the product.

● **Cleaning and care**

⚠ WARNING! RISK OF INJURY! Switch off the product before cleaning the product.

⚠ ATTENTION! RISK OF PRODUCT DAMAGE! Do not use any aggressive cleaning liquids or solvents. These can damage the surface of the main unit. Do not immerse the main unit in water or other liquids. Never hold the product under running water.

Cleaning the main unit

- Wipe the handle of the product with a damp cloth. If necessary, use a little cleaning liquid.
- Let the product dry completely after cleaning.

Cleaning the probe

- Always clean the probe  after every use to avoid persistent deposits.
- Wipe the probe  with a damp soapy cloth or sponge.
- Let the probe  dry completely after cleaning.

● **Storage**

- ☐ Clean the product (see “Cleaning and care”).
- ☐ Remove the battery from the battery compartment .
- ☐ Store the product in a clean and dry location.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 485580_2501) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● **Service**

-  **Service Great Britain**
Tel.: 0800 0569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk
-  **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
-  **Service Northern Ireland**
Tel.: 0800 0927852
E-Mail: owim@lidl.ie



DIGITALT KØKKENTERMOMETER

● **Indledning**

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

Anvendte advarselssætninger og symboler I denne betjeningsvejledning og på emballagen anvendes følgende advarselssymboler:	
	ADVARSEL! Dette symbol, sammen med signalordet “Advarsel”, betegner en faresituation med mellemstor risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.
	FORSIGTIG! Dette symbol, sammen med signalordet “Forsigtig”, betegner en faresituation med lav risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre mindre eller moderate kvæstelser.
	OBS! Dette symbol, sammen med signalordet “Obs”, betyder fare for tingskader.
	BEMÆRK: Dette symbol, sammen med signalordet “Bemærk”, angiver flere nyttige informationer.
	Forsigtig, varm overflade!
	Jævnstrøm/-spænding
	Levnedsmiddelsikker. Dette produkt har ingen negative indvirkninger på smag og duft.
	Advarsel: Indeholder knapcelle.
	Opbevar batterierne uden for børns rækkevidde.
	At sluge batterier kan give symptomer, der ikke er åbenlyse.
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
	CE-mærket bekræfter overensstemmelse med de for produktet gældende EU-direktiver.
	UKCA-mærket indikerer overensstemmelsen med relevante britiske regler, der gælder for dette produkt (UKCA-mærket er kun gyldigt i Storbritannien).

● **Forskriftsmæssig anvendelse**

Dette produkt er beregnet til måling af kernetemperaturen i fødevarer som fisk, oksekød, svinekød, fjerkræ, burgere og andet kød. Enhver forandring på produktet anses som ikke-tilsigtet og kan medføre betydelig fare for ulykker. Producenten påtager sig ingen hæftelse for skader opstået ved ikke-tilsigtet anvendelse. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig anvendelse.

● **Leveringsomfang**

Ved udpakning af produktet skal det kontrolleres, at leverancen er komplet, og at alle dele er i en god tilstand. Fjern alt emballagemateriale inden brug. Kontakt kundeservice, hvis der mangler dele, eller de er beskadiget.

- Digitalt køkkentermometer
- Knapcellebatteri (type CR2032, mindst holdbar til 10/2028)
- Linvejledning

● **Beskrivelse af delene**

Fig. A

-  Sonde
-  Knap  (knap til opretholdelse af temperaturen)
- Knap  (belysningsknap)
- Knap /°C/°F (til-/fra-afbryder og knap til indstilling af temperaturenheden)
-  Display

Fig. B

-  Batterirum

● Tekniske data

Batterier:	1 × 3,0 V Li-MnO ₂ knapcellebatteri CR2032
Fremstillet af:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 74167 Neckarsulm Tyskland
E-mail:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Nominel spænding:	3,0 V — — —
Temperaturområde:	–50 °C til +300 °C *
Opløsning:	0,1 °C/°F
Temperaturnøjagtighed:	±1 °C i området mellem 0 °C og 100 °C/32 °F og 212 °F
Tæthedsklasse:	IPX6
* Hvis temperaturen ligger under –50 °C eller over +300 °C, vises LL.L eller HH.H på displayet [5] .	

Sikkerhedsanvisninger



ADVARSEL! FARE FOR DØDSFALD OG ULYKKER FOR SMÅ BØRN OG SPÆDBØRN! Børn må aldrig være alene med emballagen uden opsyn. Emballagematerialet udgør risiko for kvælning. Børn undervurderer ofte faresituationer. Børn skal altid holdes borte fra produktet.

- ADVARSEL! LIVSFARE!** Batterier, batterirumlåget, sondeafdækningen eller små dele kan blive slugt, hvilket kan være livstruende. Hvis et batteri bliver slugt, skal der omgående søges lægehjælp.
- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter, samt af personer med reducerede, fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller mangel på erfaring og kundskaber, hvis de er under opsyn, eller hvis de er instrueret i sikker brug af produktet og indforstået med de risici, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Produktet må ikke tages i brug hvis det er beskadiget.
- Udsæt ikke produktet for
 - Ekstreme temperaturer,
 - Stærke vibrationer,
 - Stærke mekaniske belastninger,
 - Direkte sollys,
 - Fugtighed.
- I modsat fald er der fare for beskadigelse af produktet.
- Vær opmærksom på, at beskadigelser ved ukorrekt behandling, misagtelse af betjeningsvejledningen eller indgreb ved ikke autoriserede personer ikke er omfattet af garantien.
- Produktet indeholder ikke dele, som skal serviceres af brugeren.
- Produktet må under ingen omstændigheder adskilles. Forkert udførte reparationer kan medføre alvorlig fare for brugeren. Reparationer må kun udføres af fagfolk.
- Produktet bør altid holdes rent.

LEVNESMIDDELSIKKER! Madvarernes smags- og lugtegenskaber påvirkes ikke af dette produkt.

- BEMÆRK:** Kun sonden [1] egner sig til fødevarer. Sørg for, at produktets kabinet aldrig kommer i kontakt med levnedsmidler eller væske.

- Det kan være sundhedsskadeligt at spise animalske fødevarer, der ikke er gennemstegte. Dette er især en risiko for små børn, gravide kvinder og mennesker med et svækket immunforsvar.
- Der må ikke trænge fremmedlegemer ind i produktet.

- ADVARSEL! FORBRÆNDINGSFARE!** Produktet kan være varmt under og efter brug.
 - Sørg altid for, at ingen andre personer, børn eller dyr brænder sig på produktet.
 - Gør brug af beskyttelse eller ovnhandsker, hvis du berører produktet under eller efter brug.
 - Enhver uautoriseret brug af produktet kan medføre kvæstelser.

ADBS! RISIKO FOR TINGSKADER! Hold produktet og tilbehøret væk fra åben ild.

- Anvend aldrig produktet i mikroovnen, i ovnen eller i opvaskemaskinen.
- Produktets kabinet er ikke varmebestandig.
- Produktet er kun beregnet til kortvarige temperaturmålinger. Det må aldrig blive længere tid inde i fødevarer.
- Udsæt ikke produktet for ekstremt høje eller lave temperaturer. Det kan beskadige elektroniske dele og kunststoffer.



ADVARSEL! BATTERIER SKAL OPBEVARES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE! Slugning kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af bløddele og dødsfald. Der kan opstå voldsomme forbrændinger inden for 2 timer efter slugning. Opsøg straks en læge.

Sikkerhedsanvisninger for batterier/genopladelige batterier

AD LIVSFARE! Opbevar batterier/genopladelige batterier uden for børns rækkevidde. Ved slugning skal der straks opsøges læge!

- Slugning kan forårsage forbrændinger, perforering af bløddele og dødsfald. Der kan opstå voldsomme forbrændinger inden for 2 timer efter slugning.



EKSPLOSIONSFARE! Ikke-genopladelige batterier må aldrig oplades. Batterier/genopladelige batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Det kan medføre overophedning, ild eller eksplosion.

- Batterier/genopladelige batterier må ikke kastes i ild eller vand.
- Udsæt ikke batterier/genopladelige batterier for mekanisk belastning.

Lækagerisiko for batterier/genopladelige batterier

- Undgå ekstreme miljøer og temperaturer, som kan påvirke batterier/genopladelige batterier fx radiatorer/direkte sollys.
- Hvis batterier/genopladelige batterier lækker, skal kontakt med kemikalierne med hud, øjne og slimhinder undgås! Det berørte område skylles straks med rent vand, og der skal opsøges lægehjælp!



ANVEND BESKYTTELSESHANDSKER! Udtjente eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kan forårsage ætsninger ved kontakt med huden. Anvend passende beskyttelseshandsker, hvis en sådan situation opstår.

- Hvis et batteri/genopladeligt batteri lækker, skal det omgående fjernes fra produktet for at forebygge skader.
- Tag batterierne ud, hvis produktet ikke skal anvendes i længere tid.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend kun den specificerede type batterier/genopladelige batterier!
- Batterier/genopladelige batterier skal isættes, så (+) og (–) på batteri/genopladeligt batteri svarer til mærkningen på produktet.
- Anvend ikke genopladelige batterier.
- Rengør batteriets/det genopladelige batteris kontakter før isætning med en tør, fnugfri klud eller vatpinde!
- Fjern straks udtjente batterier/genopladelige batterier fra produktet. Bortskaf batteriener/de genopladelige batterier sikkert.
- Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet før opladning.
- Du kan fjerne lækage af batterivæske med en tør, sugende klud.
- Batterikontakterne må ikke kortsluttes.

● Anvisninger for knapcellebatteri

ADVARSEL! FARE FOR ÆTSNINGER! Slug ikke batteriet.



- ADVARSEL!** Indeholder knapcelle. **ADVARSEL! RISIKO FOR KVÆLNING!** Indeholder knapceller, som kan sluges!

- Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, må produktet ikke anvendes, og det skal holdes uden for børns rækkevidde.

ADVARSEL! Bortskaf straks de brugte batterier. Hold nye og brugte batterier uden for børns rækkevidde. Hvis der er sandsynlighed for at et batteri er slugt eller trængt ind i en anden legemsdel, skal der straks søges læge.



Ikke åbenlyse symptomer, der kan opstå, hvis batterier sluges

- Desværre er det ikke åbenlyst, når et knapcellebatteri sætter sig fast i et barns spiserør.
- Der er ikke nogen specifikke symptomer, som er forbundet hermed. Barnet kan:
 - Hoste, være ved at kvæles eller savle meget;
 - Vise tegn på ondt i maven eller at have en virus;
 - Følge sig syg;
 - Pege på halsen eller maven;
 - Have smerter i maven, brystet eller halsen;
 - Være træt eller sløvt;
 - Være roligere eller mere pylret end normalt eller bare ikke være ”sig selv”;
 - Miste appetitten eller have nedsat appetit; og
 - Ikke kunne eller ikke ville indtage fast føde.
- Denne type symptomer varierer eller svinger, hvorved smerterne tager til og derefter aftager igen.
- Et specifikt symptom på slugning af knapcelle- og møntbatterier er opkast af frisk (lyserødt) blod.
- Hvis barnet gør dette, skal der straks opsøges læge.
- Da der ikke er nogen entydige symptomer, er det vigtigt at være forsigtig i omgangen med ”tomme” knapcellebatterier eller reserveknapcellebatterier i husholdningen og produkter, der indeholder dem.

● Før første ibrugtagning

- Fjern emballagen.
- Kontrollér produktet for eventuelle skader.
- Fjern sondeafdækningen før anvendelsen. Sondeafdækningen er ikke del af produktet og skal bortskaffes.
- Rengør produktet (se ”Rengøring og vedligeholdelse”).

● Montering/udskiftning af batterier

- Anvend et hjælpemiddel (f.eks. en mønt) til af dreje batterirumlåget mod urets retning.
- Fjern batterirumlåget fra produktet.
- Isæt 1 × 3,0 V type CR2032 batteri i batterirummet [6] med korrekt polaritet (+) og (–) på batteriet og på produktet.
- Sæt batterirumslåget på batterirummet [6]. Anvend et hjælpemiddel (f.eks. en mønt) til af dreje batterirumlåget med urets retning.

- Kontroller, at batterirumslåget sidder fast på batterirummet [6].

● Betjening

ADVARSEL! SKOLDNINGSFARE! Berør ikke produktets sonde under eller umiddelbart efter temperaturmålingen, da den er varm.

ADBS! RISIKO FOR TINGSKADER! Produktets håndtag må aldrig nedsænkes i væsker.

BEMÆRK:

- Ved næste aktivering af produktet huskes den senest valgte temperaturenhed.
- Hvis der ikke registreres en bevægelse i 10 minutter, og der ikke trykkes på en knap, slukker produktet automatisk.

- Hvis du måler flere eller forskellige fødevarer og kødtyper, så skyl sonden [1] med koldt vand mellem målingerne for at køle sonden af.
- Hvis du måler forskellige fødevarer og kødtyper, så rengør sonden [1] mellem målingerne.
- Produktet er beregnet til kort brug i hånden. Brug ikke produktet i ovn. Stik aldrig produktet i ekstremt varme fødevarer eller væsker med temperaturer over +300 °C/+572 °F.
- Mål altid i den tykkeste portion kød. Tynde portioner kød er svære at måle, da de hurtigt er gennemstegte. Undgå at berøre knogler. Hvis sonden [1] rører ved kødets knogler eller det tykke fedtområde, eller hvis sonden ikke stikkes dybt nok, skal du foretage endnu en måling for at sikre nøjagtigheden.

- Rengør sonden [1] før hver brug som beskrevet i afsnittet ”Rengøring og vedligeholdelse”.
- Tryk på knappen ⏻/°C/°F [4] for at tænde produktet.
- Tryk igen på knappen ⏻/°C/°F [4] for at vælge temperaturenheden: °C eller °F. Temperaturenheden vises på displayet [5].
- Tryk på knappen ☼ [3] for at tænde for belysningen.

- Indfør sonden [1] i fødevaren, som skal tilberedes. Produktet begynder at måle fødevarens indvendige temperatur.
- Vent til visningen af temperaturen stabiliseres på displayet [5].
- Tryk på knappen 🔒 [2], for at holde temperaturen. 🔒 vises i ca. 15 sekunder på displayet [5].
- Tryk om nødvendigt på knappen ☼ [3] for at tænde/slukke lyset i temperaturholdetilstand.
- Tryk om nødvendigt på knappen ⏻/°C/°F [4] for at ændre temperaturenheden i temperaturholdetilstand.
- Tryk på knappen 🔒 [2] igen for at aktivere displayet [5].
- Tryk på knappen ⏻/°C/°F [4] i 4 sekunder for at slukke for produktet.

● Rengøring og vedligeholdelse

ADVARSEL! FARE FOR KVÆSTELSER! Sluk altid for produktet inden det rengøres.

ADBS! RISIKO FOR TINGSKADER! Anvend ikke skurende eller aggressive rengøringsmidler. Disse kan beskadige hoveddelens overflade. Nedsæk ikke hoveddelen i vand eller andre væsker. Hold aldrig hoveddelen under rindende vand.

Rengøring af hoveddelen

- Tør produktets håndtag af med en fugtig klud. Brug om nødvendigt en smule rengøringsmiddel.
- Produktet skal altid tørre fuldstændigt efter rengøringen.

Rengøring af sonden

- Rengør sonden [1] efter hver anvendelse for at undgå genstridige aflejringer.
- Tør sonden [1] af med en klud eller svamp med lidt rengøringsmiddel.
- Sonden [1] skal altid tørre fuldstændigt efter rengøringen.

● Opbevaring

- Rengør produktet (se ”Rengøring og vedligeholdelse”).
- Tag batteriet ud af batterirummet [6].
- Opbevar produktet på et rent, tørt sted.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.

Produkt:



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genanvendes. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflverer derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skræbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 485580_2501) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

 **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk



DIGITALE KEUKENTHERMOMETER

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Gebruikte waarschuwingen en symbolen	
In deze gebruiksaanwijzing en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:	
	WAARSCHUWING! Dit symbool met de aanduiding “Waarschuwing” betekent een middelmatig risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.
	VOORZICHTIG! Dit symbool met de aanduiding “Voorzichtig” duidt op een klein risico op gevaar dat, indien niet vermeden, kan leiden tot kleine of middelgrote verwondingen.
	OPGELET! Dit symbool met de aanduiding “Opgelet” geeft aan dat er mogelijk gevaar bestaat op materiële schade.
	TIP: Dit symbool met de aanduiding “Tip” duidt op verdere nuttige informatie.

	Opgelet, heet oppervlak!
	Gelijkstroom/-spanning
	Geschikt voor levensmiddelen. Dit product heeft geen negatieve effecten op smaak of geur.
	Waarschuwing: Bevat een knoopcel.
	Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen.
	Door batterijen in te slikken, kunnen onduidelijke symptomen optreden.
	Veiligheidsaanwijzingen Aanwijzingen voor het gebruik
	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.
	De UKCA-markering duidt op conformiteit met relevante GB-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product (Het logo van de UKCA-markering is uitsluitend geldig in Groot-Brittannië).

● Beoogd gebruik

Dit product is bedoeld voor het meten van de kerntemperatuur van levensmiddelen zoals vis, rundvlees, varkensvlees, gevogelte, hamburgers en ander vlees. Veranderingen van het product zijn niet overeenkomstig het beoogd gebruik van het product en kunnen een aanzienlijk gevaar voor ongevallen met zich meebrengen. De fabrikant wijst iedere aansprakelijkheid af voor schade die ontstaat door ander gebruik dan het beoogde. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

● Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder voor het gebruik alle verpakkingsmaterialen. Neem contact op met de klantenservice als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.

- 1 Digitale keukenthermometer
- 1 Knoopcelbatterij (type CR2032, ten minste vóór datum 10/2028)
- 1 Beknopte handleiding

● Onderdelenbeschrijving

Afb. A	Afb. B
	
	
	
	
	

● Technische gegevens

Batterijen:	1 × 3,0 V Li-MnO ₂ knoopcelbatterij CR2032
Gemaakt door:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 74167 Neckarsulm Duitsland
E-mail:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Nominale spanning:	3,0 V 
Temperatuurbereik:	–50 °C tot +300 °C *
Resolutie:	0,1 °C/°F

Temperatuurnauwkeurigheid:	±1 °C in het bereik tussen 0 °C tot 100 °C/32 °F tot 212 °F
Beschermingswijze:	IPX6
* Als de temperatuur onder –50 °C of boven +300 °C ligt, wordt LL.L of HH.H op het beeldscherm  weergegeven.	

 Veiligheidsaanwijzingen

 **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR (KLEINE) KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Gevaar voor verstikking door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten gevaren vaak. Houd kinderen steeds uit de buurt van het product.

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!** Batterijen, de batterijafdekking, de sonde-afdekking of kleine onderdelen kunnen ingesluit worden, wat levensgevaarlijk kan zijn. Wanneer een batterij is ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien. Kinderen mogen niet met het product spelen. Schoonmaken en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.
- Gebruik het product nooit als het beschadigd is.
- Stel het product niet bloot aan
 - Extreme temperaturen,
 - Sterke vibraties,
 - Sterke mechanische belastingen,
 - Directe zonnestraling,
 - Vocht.
- Anders bestaat kans op beschadiging van het product.
- Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de gebruiksaanwijzing of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten.
- In het product zitten geen onderdelen, die onderhouden moeten worden.
- Demonteer het product nooit. Door ondeskundige reparaties kan aanzienlijk gevaar voor de gebruiker ontstaan. Laat reparaties alleen uitvoeren door vaklui.
- Houd het product altijd schoon.

 **GESCHIKT VOOR LEVENSMIDDELEN!** Smaak- en geureigenschappen worden niet door dit product beïnvloed.

 **TIP:** Alleen de sonde  is geschikt voor gebruik in levensmiddelen. Stel de behuizing van het product nooit bloot aan contact met voedsel of vloeistoffen.

- Het eten van levensmiddelen van dierlijke oorsprong die niet volledig gaar zijn, kan schadelijk zijn voor de gezondheid. Dit is vooral gevaarlijk voor kleine kinderen, zwangere vrouwen en mensen met een verzwakt immuunsysteem.
- Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen in het binnenste van het product binnendringen.

-  **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN!** Dit product kan tijdens en na het gebruik heet zijn.
 - Let er altijd op dat andere personen, kinderen of dieren zich niet aan het product verbranden.
 - Gebruik een bescherming of ovenhandschoenen, als u het product tijdens of na het gebruik aanraakt.
 - Het ondeskundige gebruik van het product kan leiden tot verwondingen.

-  **OPGELET! RISICO OP MATERIËLE SCHADE!** Houd het product en de accessoires uit de buurt van open vuur.
- Gebruik het product nooit in een magnetron, de oven of de afwasmachine.
- De behuizing van het product is niet hittebestendig.
- Het product is alleen bedoeld voor korte temperatuurmetingen. Het mag nooit voor langere tijd in het binnenste van levensmiddelen blijven zitten.

- Stel het product niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen. Daardoor kunnen elektronische onderdelen en kunststoffen beschadigd raken.

 **WAARSCHUWING! BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN!** Het inslikken kan chemische verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Zware verbrandingen kunnen optreden binnen 2 uur na het inslikken. Direct een arts raadplegen.

 Veiligheidsaanwijzingen voor batterijen/accu’s

 **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu’s buiten het bereik van kinderen. Neem in geval van inslikken direct contact op met een arts!

- Inslikken kan leiden tot verbrandingen, perforaties van zacht weefsel en de dood. Zware verbrandingen kunnen optreden binnen 2 uur na het inslikken.

 **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet-oplaadbare batterijen nooit opnieuw op. Sluit batterijen/accu’s nooit kort en/of open ze niet. Oververhitting, brandgevaar of openbarsten kan het gevolg zijn.

- Gooi batterijen/accu’s nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu’s nooit bloot aan welke mechanische druk dan ook.

De kans bestaat dat de batterijen/accu’s dan gaan lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen, die op batterijen/accu’s kunnen inwerken zoals bijvoorbeeld verwarmingselementen/direct zonlicht.
- Als batterijen/accu’s lekken, vermijd dan dat de huid, ogen of slijmvliezen in contact komen met de chemicaliën! Als dat toch gebeurt, spoel dan die plaatsen direct af met schoon water en neem contact op met een arts!

 **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu’s kunnen bij contact met de huid bijtende wonden veroorzaken. Draag daarom in een dergelijk geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Verwijder een lekkende batterij/accu direct uit het product om beschadigingen te voorkomen.
- Verwijder de batterijen als het product voor lange tijd niet wordt gebruikt.

Kans op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterijen/accu’s!
- Let bij het plaatsen van batterijen/accu’s op de polariteitsaanduiding (+) en (–) op de batterij/accu zowel als op het product.
- Gebruik geen oplaadbare accu’s.
- Maak de contacten van de batterij/accu voor het in het batterijvak plaatsen schoon met een droog, pluisvrij doekje of wattenstaafje!
- Verwijder uitgeputte batterijen/accu’s direct uit het product. Gooi de batterijen/oplaadbare batterijen op een veilige manier weg.
- De batterijen moeten uit het product worden verwijderd voordat u ze oplaadt.
- U kunt uitgelopen batterijvloeistoffen met een doge, absorberende doek verwijderen.
- De aansluitklemmen van de batterij mogen niet worden kortgesloten.

● Tips voor knoopcelbatterijen

 **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR BIJTENDE WONDEN!** Slik de batterij nooit in.

■  **WAARSCHUWING!** Bevat een knoopcel.
 **WAARSCHUWING! VERSTIKKINGSGEVAAR!** Bevat knoopcellen die kunnen worden ingeslikt!

- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het uit de buurt van kinderen.

 **WAARSCHUWING!** Verwijder verbruikte batterijen direct. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als u vermoedt dat een batterij ingeslikt is of in een lichaamsdeel is binnengedrongen, raadpleeg dan direct een arts.

-  **Onduidelijke symptomen die zich kunnen voordoen wanneer batterijen worden ingeslikt**
 - Helaas is het niet duidelijk als een knoopcelbatterij vast komt te zitten in de slokdarm van een kind.
 - Daar zijn geen specifieke symptomen mee geassocieerd. Het kind kan:
 - Hoesten, stikken of veel kwijlen;
 - De indruk geven van maagklachten of een virus;
 - Zich ziek voelen;
 - Naar de hals of maag wijzen;
 - Pijn in de buik, borst of keel hebben;
 - Moe of lethargisch zijn;
 - Stiller of aanhankelijker zijn dan gewoonlijk, of op een andere manier “niet zichzelf” zijn;
 - De eetlust verliezen of een verminderde eetlust hebben; en
 - Geen vast voedsel willen eten/geen vast voedsel kunnen eten.
 - Dit soort symptomen variëren of fluctueren, waarbij de pijn kan toenemen en vervolgens afnemen.
 - Een specifiek symptoom van het inslikken van knoopcellen en muntbatterijen is het braken van vers (felrood) bloed.
 - Als het kind dat doet, zoek dan direct hulp van een arts.
 - Aangezien er geen eenduidige symptomen zijn, is het belangrijk om voorzichtig te zijn met “lege” of vervangende knoopcelbatterijen in het huishouden en voorzichtig om te gaan met de producten die ze bevatten.

● Voor het eerste gebruik

- Verwijder het verpakkingsmateriaal.
- Controleer het product op eventuele schade.
- Verwijder de speciale afdekking vóór het gebruik. De speciale afdekking is geen onderdeel van het product en moet worden verwijderd.
- Maak het product schoon (zie “Schoonmaken en onderhoud”).

● Batterijen plaatsen/vervangen

- Gebruik een hulpmiddel (bijv. een munt) om het deksel van het batterijvak tegen de klok in te draaien.
- Verwijder het deksel van het batterijvak van het product.
- Plaats de 1 × 3,0 V type CR2032 batterij in het batterijvak  in overeenstemming met de polariteitsaanduiding (+) en (–) op zowel de batterij als het product.
- Plaats het deksel van het batterijvak op het batterijvak . Gebruik een hulpmiddel (bijv. een munt) om het deksel van het batterijvak met de klok mee te draaien.

- ☐ Garandeer dat het deksel van het batterijvak goed op het batterijvak  zit.

● Bediening

-  **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN!** Raak de sonde van het product niet tijdens of direct na de temperatuurmeting aan, omdat deze heet is.

-  **OPGELET! RISICO OP MATERIËLE SCHADE!** Dompel de greep van het product nooit in vloeistoffen.

① TIPS:

- Als u het product opnieuw inschakelt, blijft de laatste geselecteerde temperatuureenheid behouden.
- Als er 10 minuten lang geen beweging wordt vastgesteld of er geen toets wordt ingedrukt, schakelt het product zichzelf automatisch uit.

- ☐ Als u meerdere of verschillende levensmiddelen en vleessoorten meet, spoelt u de sonde  tussen de metingen met koud water af om de sonde af te koelen.
- ☐ Als u verschillende levensmiddelen en vleessoorten meet, reinigt u de sonde  tussen de metingen.
- ☐ Het product is bestemd voor het kortdurend gebruik in de hand. Gebruik het product niet in een oven. Plaats het product nooit in extreem hete voedingsmiddelen of vloeistoffen met temperaturen boven +300 °C/+572 °F.

- ☐ Meet altijd op het dikste stuk van het vlees. Dunne stukken vlees zijn lastig te meten, omdat deze snel doorgaren. Raak geen botten aan. Als de sone  botten of dikke lagen vet van het vlees aanraakt of als de sonde niet diep genoeg zit, moet er een tweede meting worden uitgevoerd, om de nauwkeurigheid te garanderen.

- Reinig de sonde  voor elk gebruik, zoals in paragraaf “Schoonmaken en onderhoud” beschreven.
- Druk op de toets /°C/°F  om het product in te schakelen.
- Druk opnieuw op de toets /°C/°F  om de temperatuureenheid te selecteren: °C of °F. De temperatuureenheid wordt op het beeldscherm  weergegeven.
- Druk op de toets    om de verlichting in te schakelen.
- Steek de sonde  in het te garen levensmiddel. Het product begint met het meten van de binnentemperatuur van het levensmiddel.
- Wacht totdat de temperatuuraanduiding op het beeldscherm  stabiliseert.
- Druk op toets   om de temperatuur te vergrendelen.  wordt gedurende ca. 15 seconden op het beeldscherm  weergegeven.
- Druk indien nodig op toets    om het licht in of uit te schakelen in de modus voor het vergrendelen van de temperatuur.
- Druk op toets /°C/°F  om de temperatuureenheid in de vergrendelmodus te wijzigen.
- Druk opnieuw op de toets   om het beeldscherm  te ontgrendelen.
- Druk de toets /°C/°F   4 seconden lang in om het product uit te schakelen.

● Schoonmaken en onderhoud

-  **WAARSCHUWING! RISICO OP LETSEL!** Schakel het product uit voordat u het reinigt.

-  **OPGELET! RISICO OP MATERIËLE SCHADE!** Gebruik geen schurende of agressieve reinigingsmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken van het hoofdapparaat aantasten. Dompel het hoofdapparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het hoofdapparaat niet onder stromend water.

Reiniging van het hoofdapparaat

- Veeg het product af met een vochtige doek. Gebruik indien nodig wat reinigingsvloeistof.
- Laat het product na de reiniging volledig drogen.

Reiniging van de sonde

- Reinig de sonde  na elk gebruik om hardnekkige afzettingen te vermijden.
- Veeg de sonde  met een doek of spons met wat reinigingsmiddel schoon.
- Laat de sonde  na de reiniging volledig drogen.

● Opbergen

- ☐ Maak het product schoon (zie “Schoonmaken en onderhoud”).
- ☐ Verwijder de batterij uit het batterijvak .
- ☐ Bewaar het product op een schone en droge plaats.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

-  Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen/ 20–22: papier en vezelplaten/80–98: composietmaterialen.

Product:

-  Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

-  Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu’s moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu’s en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

-  **Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu’s!**

Batterijen/accu’s mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu’s daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 485580_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

-  **Service Nederland**
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl
-  **Service België**
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be



DIGITALES KÜCHENTHERMOMETER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Verwendete Warnhinweise und Symbole	
In der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:	
	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.
	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
	ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.
	HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.
	Achtung, heiße Oberfläche!
	Gleichstrom/-spannung
	Lebensmittelecht. Dieses Produkt hat keine negativen Auswirkungen auf Geschmack oder Geruch.
	Warnung: Enthält Knopfzelle.
	Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
	Durch das Verschlucken von Batterien können nicht offensichtliche Symptome auftreten.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Das UKCA-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden Richtlinien in Großbritannien (Das UKCA-Zeichen gilt nur für Großbritannien).

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für die Messung der Kerntemperatur von Lebensmitteln wie Fisch, Rindfleisch, Schweinefleisch, Geflügel, Burgern und anderem Fleisch vorgesehen. Veränderungen des Produkts sind nicht bestimmungsgemäß und können erhebliche Unfallgefahren bedeuten. Der Hersteller übernimmt für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● **Lieferumfang**

Prüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und ob alle Teile in einem guten Zustand sind. Entfernen Sie vor dem Gebrauch alle Verpackungsmaterialien. Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

- 1 Digitales Küchenthermometer
- 1 Knopfzellenbatterie (Typ CR2032, Mindesthaltbarkeitsdatum 10/2028)
- 1 Kurzanleitung

● **Teilebeschreibung**

Abb. AAbb. B

- 1

2

3

4

5
- Sonde
Taste  (Taste zum Halten der Temperatur)
Taste  (Beleuchtungs-Taste)
Taste  / °C / °F (Ein-/Aus-Taste und Taste zum Einstellen der Temperatureinheit)
Display
- 6
- Batteriefach

● **Technische Daten**

Batterien:	1 × 3,0 V Li-MnO ₂ Knopfzellenbatterie CR2032
Hergestellt von:	Lidl Stiftung & Co. KG Stiftsbergstr. 1 74167 Neckarsulm Deutschland
E-Mail:	battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Nennspannung:	3,0 V 
Temperaturbereich:	-50 °C bis +300 °C *
Auflösung:	0,1 °C/°F
Temperaturgenauigkeit:	±1 °C im Bereich zwischen 0 °C bis 100 °C/32 °F bis 212 °F
Schutzart:	IPX6
* Wenn die Temperatur unter -50 °C oder über +300 °C liegt, wird LL.L oder HH.H auf dem Display 5 angezeigt.	

Sicherheitshinweise

 **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

-  **WARNUNG! LEBENSGEFAHR!** Batterien, die Batterieabdeckung, die Sondenabdeckung oder Kleinteile können verschluckt werden, was lebensgefährlich sein kann. Ist eine Batterie verschluckt worden, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
 - Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
 - Setzen Sie das Produkt
 - keinen extremen Temperaturen,
 - keinen starken Vibrationen,
 - keinen starken mechanischen Beanspruchungen,
 - keiner direkten Sonneneinstrahlung,
 - keiner Feuchtigkeit aus.Andernfalls droht eine Beschädigung des Produktes.
 - Beachten Sie, dass Beschädigungen durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen von der Garantie ausgeschlossen sind.

- Das Produkt enthält keine Teile, die gewartet werden müssen.
- Nehmen Sie das Produkt keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen.
- Halten Sie das Produkt stets sauber.

 **LEBENSMITTELECHT!** Geschmacks- und Geruchseigenschaften werden durch dieses Produkt nicht beeinträchtigt.

 **HINWEIS:** Nur die Sonde

1

 ist für Lebensmittel geeignet. Bringen Sie das Gehäuse des Produkts niemals mit Lebensmitteln oder Flüssigkeiten in Kontakt.

- Der Verzehr von Lebensmitteln tierischen Ursprungs, die nicht vollständig durchgegart sind, kann gesundheitsschädlich sein. Dies ist ein besonderes Risiko für kleine Kinder, schwangere Frauen und Menschen mit einem geschwächten Immunsystem.
- Es dürfen keine Fremdkörper in das Innere des Produkts eindringen.

 **WARNUNG! VERBRENNUNGSRISIKO!** Dieses Produkt kann während und nach dem Gebrauch heiß sein.

- Achten Sie immer darauf, dass sich keine anderen Personen, Kinder oder Tiere an dem Produkt verbrennen.
- Benutzen Sie einen Schutz oder Ofenhandschuhe, wenn Sie das Produkt während oder nach dem Gebrauch berühren.
- Die unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu Verletzungen führen.

 **ACHTUNG! RISIKO VON SACHSCHÄDEN!** Halten Sie das Produkt und sein Zubehör von offenem Feuer fern.

- Verwenden Sie das Produkt niemals in der Mikrowelle, im Ofen oder in der Spülmaschine.
- Das Gehäuse des Produkts ist nicht hitzebeständig.
- Das Produkt ist nur für kurzzeitige Temperaturmessungen vorgesehen. Es darf niemals für längere Zeit im Inneren von Lebensmitteln verbleiben.
- Setzen Sie das Produkt keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus. Dadurch können elektronische Teile und Kunststoffe beschädigt werden.

 **WARNUNG! BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!** Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.

Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

 **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

 **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

 **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (–) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Akkus.
- Reinigen Sie die Kontakte an der Batterie/dem Akku vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt. Entsorgen Sie die Batterien/Akkus sicher.
- Akkus sind vor dem Aufladen aus dem Produkt zu entfernen.
- Sie können ausgelaufene Batterieflüssigkeiten mit einem trockenen, saugfähigen Tuch entfernen.
- Die Batterieanschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

● **Hinweise für Knopfzellenbatterien**

 **WARNUNG! GEFAHR VON VERÄTZUNGEN!** Verschlucken Sie die Batterie nicht.

■  **WARNUNG!** Enthält Knopfzelle.
WARNUNG! ERSTICKUNGSRISIKO! Enthält verschluckbare Knopfzellen!

- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

 **WARNUNG!** Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

● **Nicht offensichtliche Symptome, die durch das Verschlucken von Batterien auftreten können**

- Leider ist es nicht offensichtlich, wenn ein Knopfzellenbatterie in der Speiseröhre eines Kindes stecken bleibt.
- Es gibt keine spezifischen Symptome, die damit verbunden sind. Das Kind könnte:
 - husten, würgen oder viel sabbern;
 - scheint eine Magenverstimmung oder einen Virus zu haben;
 - sich krank zu fühlen;
 - auf seinen Hals oder Magen zeigen;
 - Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Hals haben;
 - müde oder lethargisch sein;
 - ruhiger oder anhänglicher als sonst sein oder sonst “nicht es selbst” sein;
 - seinen Appetit verlieren oder einen verminderten Appetit haben; und
 - keine feste Nahrung zu sich nehmen wollen/keine feste Nahrung zu sich nehmen können.
- Diese Art von Symptomen variiert oder schwankt, wobei die Schmerzen mal stärker und mal schwächer werden.
- Ein spezifisches Symptom für das Verschlucken von Knopf- und Münzbatterien ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut.
- Wenn das Kind dies tut, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
- Da es keine eindeutigen Symptome gibt, ist es wichtig, mit „leeren“ oder Ersatz-Knopfzellenbatterien im Haushalt und den Produkten, die sie enthalten, vorsichtig umzugehen.

● **Vor der ersten Verwendung**

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie das Produkt auf eventuelle Schäden.
3. Entfernen Sie die Sondenabdeckung vor der Verwendung. Die Sondenabdeckung ist nicht Teil des Produkts und muss entsorgt werden.
4. Reinigen Sie das Produkt (siehe „Reinigung und Pflege“).

● **Batterien einlegen/wechseln**

1. Verwenden Sie ein Hilfsmittel (z. B. eine Münze), um den Batteriefachdeckel entgegen dem Uhrzeigersinn zu drehen.
2. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel vom Produkt.

3. Setzen Sie 1× 3,0 V Typ CR2032 Batterie in das Batteriefach

6

 gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (–) an der Batterie und am Produkt ein.
4. Setzen Sie den Batteriefachdeckel auf das Batteriefach

6

. Verwenden Sie ein Hilfsmittel (z. B. eine Münze), um den Batteriefachdeckel im Uhrzeigersinn zu drehen.

☐ Stellen Sie sicher, dass der Batteriefachdeckel fest auf dem Batteriefach

6

 sitzt.

● **Bedienung**

 **WARNUNG! VERBRÜHUNGSGEFAHR!** Berühren Sie die Sonde des Produkts nicht während oder unmittelbar nach der Temperaturmessung, da sie heiß ist.

 **ACHTUNG! RISIKO VON SACHSCHÄDEN!** Tauchen Sie den Griff des Produkts niemals in Flüssigkeiten ein.

 **HINWEISE:**

- Beim nächsten Einschalten des Produkts bleibt die zuletzt gewählte Temperatureinheit erhalten.
- Wenn 10 Minuten lang keine Bewegung festgestellt oder keine Taste gedrückt wird, schaltet sich das Produkt automatisch aus.

- ☐ Wenn Sie mehrere oder unterschiedliche Lebensmittel und Fleischsorten messen, spülen Sie die Sonde

1

 zwischen den Messungen mit kaltem Wasser ab, um die Sonde abzukühlen.
- ☐ Wenn Sie verschiedene Lebensmittel und Fleischsorten messen, reinigen Sie die Sonde

1

 zwischen den Messungen.
- ☐ Das Produkt ist für den kurzzeitigen Gebrauch in der Hand bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nicht in Backöfen. Führen Sie das Produkt niemals in extrem heiße Lebensmittel oder Flüssigkeiten mit Temperaturen über +300 °C/+572 °F ein.
- ☐ Messen Sie immer an der dicksten verfügbaren Fleischportion. Dünne Fleischportionen sind schwer zu messen, da sie schnell durchgaren. Vermeiden Sie es, Knochen zu berühren. Wenn die Sonde

1

 den Knochen oder den dicken Fettbereich des Fleisches berührt oder wenn die Sonde nicht tief genug sitzt, sollten Sie eine zweite Messung vornehmen, um die Genauigkeit sicherzustellen.

1. Reinigen Sie die Sonde

1

 vor jedem Gebrauch wie im Abschnitt „Reinigung und Pflege“ beschrieben.
2. Drücken Sie die Taste  / °C / °F

4

, um das Produkt einzuschalten.
3. Drücken Sie die Taste  / °C / °F

4

 erneut, um die Temperatureinheit zu wählen: °C oder °F. Die Temperatureinheit wird auf dem Display

5

 angezeigt.
4. Drücken Sie die Taste 

3

, um die Beleuchtung einzuschalten.
5. Führen Sie die Sonde

1

 in das zu garende Lebensmittel ein. Das Produkt beginnt, die Innentemperatur des Lebensmittels zu messen.
6. Warten Sie, bis sich die Temperaturanzeige auf dem Display

5

 stabilisiert.
7. Drücken Sie die Taste 

2

, um die Temperatur zu halten.  wird für ca. 15 Sekunden auf dem Display

5

 angezeigt.
8. Drücken Sie die Taste 

3

, um das Licht im Temperaturhaltemodus ein-/auszuschalten falls erforderlich.
9. Drücken Sie die Taste  / °C / °F

4

, um die Temperatureinheit im Temperaturhaltemodus zu ändern falls erforderlich.
10. Drücken Sie die Taste 

2

 erneut, um das Display

5

 freizugeben.
11. Drücken Sie die Taste  / °C / °F

4

 für 4 Sekunden, um das Produkt auszuschalten.

● **Reinigung und Pflege**

 **WARNUNG! VERLETZUNGSRISIKO!** Schalten Sie das Produkt aus, bevor Sie es reinigen.

 **ACHTUNG! RISIKO VON SACHSCHÄDEN!** Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Hauptgeräts angreifen. Tauchen Sie das Hauptgerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Hauptgerät nicht unter laufendes Wasser.

Reinigung des Hauptgeräts

1. Wischen Sie den Griff des Produkts mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie bei Bedarf etwas Reinigungsflüssigkeit.
2. Lassen Sie das Produkt nach der Reinigung vollständig trocknen.

Reinigung der Sonde

1. Reinigen Sie die Sonde  nach jedem Gebrauch, um hartnäckige Ablagerungen zu vermeiden.
2. Wischen Sie die Sonde  mit einem Tuch oder Schwamm mit etwas Reinigungsmittel ab.
3. Lassen Sie die Sonde  nach der Reinigung vollständig trocknen.

Lagerung

- ☐ Reinigen Sie das Produkt (siehe „Reinigung und Pflege“).
- ☐ Entfernen Sie die Batterie aus dem Batteriefach .
- ☐ Lagern Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden.

Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 485580_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

Service

Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

Service Schweiz

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch



IAN 485580_2501
OWIM GmbH & Co. KG
 Stiftsbergstraße 1
 74167 Neckarsulm
 GERMANY

Model No.: HG10436
 Version: 07/2025

